



Brüssel, den 4. Dezember 2015

CM 4926/15

OJ/CRP2
COMIX

MITTEILUNG

EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

Für Rückfragen: coreper.2@consilium.europa.eu

Tel./Fax: +32-2-281.7814/7199

Betr.: 2567. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER
(2. Teil)

Termin: 9. und 10. Dezember 2015

Uhrzeit: 10.00 Uhr, 10.00 Uhr

Ort: RAT
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

MITTWOCH, 9. DEZEMBER 2015 (10.00 UHR)

I

- Beim Gerichtshof anhängige Rechtssache (C-601/15 PPU - J.N.)
 - = Informatorischer Vermerk zur schriftlichen Stellungnahme im Namen des Rates
14897/15 JUR 760 JAI 962 ASILE 19 MIGR 68 FREMP 285

- Beim Gerichtshof der Europäischen Union anhängige Rechtssache (Gutachten 2/15)
 - = Antrag der Kommission auf ein Gutachten des Gerichtshofs gemäß Artikel 218 Absatz 11 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union zu folgender Frage: Verfügt die Union über die erforderliche Kompetenz, um das Freihandelsabkommen mit Singapur alleine zu unterzeichnen und abzuschließen?
 - 15028/15 JUR 768 RELEX 1015 COMER 156
- Entwürfe von Ratsprotokollen (°)
 - a) 3413. Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) vom 6. Oktober 2015 in Luxemburg
 - 12742/15 PV/CONS 50 ECOFIN 748
 - + COR 1 (cs)
 - + ADD 1
 - + ADD 1 COR 1 (cs)
 - b) 3416. Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten) vom 12. Oktober 2015 in Luxemburg
 - 13000/15 PV/CONS 53 RELEX 815
 - + COR 1 (fi)
 - + COR 2 (hu)
 - + COR 3 (sv)
 - + COR 4 (hu)
 - c) 3417. Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) vom 13. Oktober 2015 in Luxemburg
 - 13001/15 PV/CONS 54
 - + COR 1 (et)
 - + COR 2 (sl)
- Entschlüsse, Beschlüsse und Stellungnahmen des Europäischen Parlaments (Tagungen vom 23. bis 26. November in Straßburg und vom 11. November und 2. Dezember 2015 in Brüssel)
 - 14340/15 PE-RE 9
- Reform des Wahlrechts der Europäischen Union
 - = Billigung des Schreibens (°)
 - 14999/15 PE 187 INST 436 JUR 766 FREMP 293
- Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ernennung eines griechischen Mitglieds und eines griechischen Stellvertreters im Ausschuss der Regionen
 - = Annahme
 - 14687/15 CDR 119
 - 14675/15 CDR 118

- Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ernennung eines spanischen Mitglieds und eines spanischen Stellvertreters im Ausschuss der Regionen
 = Annahme
 14744/15 CDR 122
 14728/15 CDR 121

- Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ernennung eines italienischen Mitglieds und eines italienischen Stellvertreters im Ausschuss der Regionen
 = Annahme
 14789/15 CDR 125
 14787/15 CDR 124

- = Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (Antrag EGF/2015/005 FI/Computerprogrammierung)
 = Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 39/2015) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2015
 14310/15 FIN 785 INST 412 PE-L 70

- = Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (Antrag Irlands EGF/2015/006 IE/PWA International)
 = Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 36/2015) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2015
 14339/15 FIN 786 INST 413 PE-L 71

- Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 41/2015) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2015
 14627/15 FIN 851 INST 424 PE-L 75

- Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 40/2015) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2015
 14626/15 FIN 850 INST 423 PE-L 74

- Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 8/2015) innerhalb des Einzelplans IV – Gerichtshof – des Gesamthaushaltsplans für 2015
 14631/15 FIN 854 INST 427 PE-L 78

- (ggf.) Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 42/2015) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2015
 14832/15 FIN 868 INST 432 PE-L 79

- (ggf.) Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 43/2015) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2015
 14833/15 FIN 869 INST 433 PE-L 80

- (ggf.) Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 44/2015) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2015
 14834/15 FIN 870 INST 434 PE-L 81

- (ggf.) Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 45/2015) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für 2015
14835/15 FIN 871 INST 435 PE-L 82

- (ggf.) Delegierte Verordnung (EU) .../... der Kommission vom 30. Oktober 2015 zur Änderung der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 vom 29. Oktober 2012 über die Anwendungsbestimmungen für die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union
= Absicht, keine Einwände gegen den delegierten Rechtsakt zu erheben
14830/15 FIN 866 DELACT 164

- (ggf.) Delegierte Verordnung (EU) .../... der Kommission vom 30. Oktober 2015 zur Änderung der delegierten Verordnung (EU) Nr. 110/2014 über die Musterfinanzregelung für öffentlich-private Partnerschaften nach Artikel 209 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates
= Absicht, keine Einwände gegen den delegierten Rechtsakt zu erheben
14831/15 FIN 867 DELACT 165

- Delegierte Verordnung (EU) .../... der Kommission vom 30.11.2015 zur Ergänzung der Richtlinie 2003/71/EG des Europäischen Parlaments und des Rates durch technische Regulierungsstandards für die Billigung und Veröffentlichung des Prospekts und die Verbreitung von Werbung und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 809/2004 der Kommission
= Ersuchen um Verlängerung der Frist für die Erhebung von Einwänden gegen einen delegierten Rechtsakt
14977/15 EF 223 ECOFIN 955 DRS 72 DELACT 168
14885/15 EF 220 ECOFIN 943 DRS 71 DELACT 167

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Indizes, die bei Finanzinstrumenten und Finanzkontrakten als Benchmark verwendet werden (**erste Lesung**)
= Bestätigung des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung
14985/15 EF 224 ECOFIN 956 CODEC 1664

- Entwurf einer Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über den Versicherungsvertrieb (Neufassung) (**erste Lesung**) (GA + E)
= Annahme des Gesetzgebungsakts
14642/15 CODEC 1601 ECOFIN 926 SURE 40 EF 211
+ ADD 1
PE-CONS 49/15 EF 155 ECOFIN 631 SURE 22 CODEC 1079

- Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Aufhebung bestimmter Rechtsakte aus dem Schengen-Besitzstand (**erste Lesung**) (GA + E)
= Annahme des Gesetzgebungsakts
14715/15 CODEC 1620 PROAPP 24 CATS 126 SCHENGEN 38 COMIX 633
PE-CONS 54/15 PROAPP 18 CATS 95 SCHENGEN 30 COMIX 458
CODEC 1281

- Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Aufhebung bestimmter Rechtsakte im Bereich der polizeilichen und justiziellen Zusammenarbeit in Strafsachen (Schengen-Besitzstand) **(erste Lesung) (GA)**
 = Annahme des Gesetzgebungsakts
 14717/15 CODEC 1621 PROAPP 25 CATS 128 SCHENGEN 39 COMIX 634
 PE-CONS 55/15 PROAPP 19 CATS 96 SCHENGEN 31 COMIX 459
 CODEC 1282
- Entwurf einer Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Aufhebung bestimmter Rechtsakte im Bereich der polizeilichen und justiziellen Zusammenarbeit in Strafsachen **(erste Lesung) (GA)**
 = Annahme des Gesetzgebungsakts
 14719/15 CODEC 1622 PROAPP 26 CATS 130
 PE-CONS 56/15 PROAPP 20 CATS 97 CODEC 1284
- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur anlagenexternen Notfallvorsorge und -bekämpfung im Nuklearbereich
 = Annahme
 14045/15 ATO 72 SAN 376 PROCIV 64
- Vorlage der Rechnungslegung 2014 für das SISNET
 14771/15 SIRIS 92 VISA 375 COMIX 639
- Haushaltsplan für das SISNET für 2016 (VISION)
 14772/15 SIRIS 93 VISA 376 COMIX 640
- Schengen-Bewertung Österreichs – Entwurf einer Empfehlung des Rates zur Beseitigung der 2015 bei der Evaluierung der Anwendung des Schengen-Besitzstands im Bereich der Rückführungspolitik festgestellten Mängel
 14943/15 SCH-EVAL 56 MIGR 69 COMIX 658
- Beschluss über die Veröffentlichung der Verhandlungsrichtlinien für ein Abkommen mit Kanada über wirtschaftliche Integration
 15006/15 WTO 273 SERVICES 46 FDI 22 CDN 7
 9036/09 WTO 80 SERVICES 21 CDN 13 **RESTREINT UE/EU**
RESTRICTED
 12838/11 WTO 270 FDI 19 CDN 5 SERVICES 79 **RESTREINT UE/EU**
RESTRICTED
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1215/2009 des Rates zur Einführung besonderer Handelsmaßnahmen für die am Stabilisierungs- und Assoziierungsprozess der Europäischen Union teilnehmenden oder damit verbundenen Länder und Gebiete und zur Aussetzung dieser Verordnung mit Bezug auf Bosnien und Herzegowina **(erste Lesung)**
 = Bestätigung des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung
 14939/15 WTO 266 COWEB 145 AGRI 638 UD 246 TDC 13 CODEC 1649

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Durchführung des Verfahrens zur Bekämpfung von Umgehungspraktiken mittels vorübergehender Aussetzung der Zollpräferenzen nach Maßgabe des Assoziierungsabkommens zwischen der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Georgien andererseits **(erste Lesung)**
 - = Mandat für Verhandlungen mit dem Europäischen Parlament
 - 14946/15 COMER 153 WTO 267 COEST 368 CODEC 1651
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Anwendung der Schutzklausel und des Verfahrens zur Bekämpfung von Umgehungspraktiken zur vorübergehenden Aussetzung von Zollpräferenzen des Assoziierungsabkommens zwischen der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Moldau andererseits **(erste Lesung)**
 - = Mandat für Verhandlungen mit dem Europäischen Parlament
 - 14948/15 COMER 154 WTO 268 COEST 369 CODEC 1652
- Beziehungen zur Republik Moldau
 - = Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des von der Europäischen Union in dem mit dem Assoziierungsabkommen zwischen der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Moldau andererseits eingesetzten Assoziationsrat zu vertretenden Standpunkts
 - 14460/15 COEST 360 WTO 251
 - 14418/15 COEST 359 WTO 249
- (ggf.) Erweiterung Beitrittsverhandlungen mit Montenegro
 - = Kapitel 15: Energie
 - 14887/15 ELARG 67
- (ggf.) Erweiterung Beitrittsverhandlungen mit Montenegro
 - = Erfüllung der Bedingung für die Eröffnung von Kapitel 13: Fischerei
 - 14961/15 ELARG 68
- (ggf.) Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zum Sonderbericht Nr. 14/2015 des Europäischen Rechnungshofs: Die AKP-Investitionsfazilität: Bietet sie einen Mehrwert?
 - 14998/15 ACP 174 FIN 874 PTOM 29
- Jahresbericht 2015 über die Entwicklungspolitik der Europäischen Union und die Umsetzung der Außenhilfe im Jahr 2014
 - = Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
 - 14960/15 DEVGEN 255 RELEX 1012 ACP 173 COHAFA 121 WTO 269
 - ONU 145 OCDE 16

- Beziehungen zu Marokko
 - = Annahme der Position der Europäischen Union für die 13. Tagung des Assoziationsrates (Brüssel, 14. Dezember 2015)
14906/15 MA 6
- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zum Sonderbericht Nr. 9/2015 des Europäischen Rechnungshofs mit dem Titel "EU-Unterstützung für die Bekämpfung von Folter und die Abschaffung der Todesstrafe"
14638/15 COHOM 117 DEVGEN 243 CONUN 225
- (ggf.) Entwurf von Schlussfolgerungen über die Überprüfung der Europäischen Nachbarschaftspolitik
15011/15 MAMA 203 COEST 371 MED 41
- Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zu den Vorbereitungen auf den Weltgipfel für humanitäre Hilfe
14611/15 COHAFA 115 DEVGEN 241 ALIM 22 ONU 141 FAO 43 COAFR 349
MAMA 197 MOG 109 COEST 361 COASI 183 COLAC 114
PROCIV 71 RELEX 970
- - Beschluss des Rates zur Aktualisierung und Änderung der Liste der Personen, Vereinigungen und Körperschaften, für die die Artikel 2, 3 und 4 des Gemeinsamen Standpunkts 2001/931/GASP über die Anwendung besonderer Maßnahmen zur Bekämpfung des Terrorismus gelten, und zur Aufhebung des Beschlusses (GASP) 2015/1334
 - Durchführungsverordnung des Rates zur Durchführung des Artikels 2 Absatz 3 der Verordnung (EG) Nr. 2580/2001 über spezifische, gegen bestimmte Personen und Organisationen gerichtete restriktive Maßnahmen zur Bekämpfung des Terrorismus und zur Aufhebung der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 2015/1325
14242/15 CORLX 205 COTER 148 CFSP/PESC 780 RELEX 930 FIN 782
+ ADD 1
14236/15 CORLX 200 COTER 144 CFSP/PESC 775 RELEX 926 FIN 779
14238/15 CORLX 202 COTER 146 CFSP/PESC 777 RELEX 928 FIN 781
- Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2014/219/GASP über die GSVP-Mission der Europäischen Union in Mali (EUCAP Sahel Mali)
14955/15 CORLX 228 CSDP/PSDC 660 CFSP/PESC 834 COAFR 358
RELEX 1011 CONUN 227 CSC 304 EUCAP MALI 17
14482/15 CORLX 218 CSDP/PSDC 644 CFSP/PESC 808 COAFR 346
RELEX 962 CONUN 222 CSC 291 EUCAP MALI 15

II

- Vorbereitung der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 15. Dezember 2015
 - a) Vorbereitung der Tagung des Europäischen Rates am 17./18. Dezember 2015
 - = Entwurf von Schlussfolgerungen
13593/15 CO EUR-PREP 45
 - = Bericht der fünf Präsidenten über die Vollendung der Wirtschafts- und Währungsunion
- Beziehungen zum Europäischen Parlament (Dezember 2015)
14294/15 PE 183 INST 410 POLGEN 167 CODEC 1547
- Weiteres Vorgehen im Anschluss an die Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) vom 8. Dezember 2015
- Vorbereitung der Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten) am 14. Dezember 2015
 - a) Osteuropäische Partner
 - b) Bekämpfung des Terrorismus
 - c) Libyen
 - d) Irak
 - e) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
- Vorbereitung der Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten/Handel) am 15. Dezember 2015
 - a) 10. Ministerkonferenz der Welthandelsorganisation (Nairobi, 15. - 18. Dezember 2015)
 - = Erster Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur 10. Ministerkonferenz der Welthandelsorganisation
14862/15 WTO 263
 - = Zweiter Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zur 10. Ministerkonferenz der Welthandelsorganisation
14863/15 WTO 264
 - = Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Festlegung des von der Europäischen Union im Rahmen der Ministerkonferenz der Welthandelsorganisation hinsichtlich des Ausfuhrwettbewerbs, der Transparenz und der Entwicklungsfragen zu vertretenden Standpunkts
14970/15 WTO 271 DEVGEN 257 AGRI 641
 - b) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung

- Beziehungen EU-Türkei

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr (Datenschutz-Grundverordnung) (**erste Lesung**)
 - = Vorbereitung des Trilogs
 - 14901/15 DATAPROTECT 223 JAI 963 MI 773 DIGIT 104 DAPIX 229
FREMP 286 COMIX 651 CODEC 1640
 - 14902/15 DATAPROTECT 224 JAI 964 MI 774 DIGIT 105 DAPIX 230
FREMP 287 COMIX 652 CODEC 1641
 - 14936/15 DATAPROTECT 227 JAI 971 MI 776 DIGIT 106 DAPIX 233
FREMP 290 COMIX 657 CODEC 1647

- Vorbereitung der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 15. Dezember 2015
 - b) 18-Monatsprogramm des Rates (1. Januar 2016 - 30. Juni 2017)
 - = Billigung
 - 12396/15 POLGEN 142
 - c) Europäisches Semester 2016
Jahreswachstumsbericht 2016
 - = Vorstellung durch die Kommission
 - 14270/15 ECOFIN 875 UEM 415 SOC 676 EMPL 441 COMPET 519 ENV 705
EDUC 300 RECH 279 ENER 391 JAI 873
 - d) Erweiterung und Stabilisierungs- und Assoziierungsprozess
 - = Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates
 - 14686/1/15 REV 1 ELARG 64 COWEB 138
 - e) Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung

II

- Den Gemischten Ausschuss betreffende Fragen
 - Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die zuständigen Behörden zum Zwecke der Verhütung, Aufdeckung, Untersuchung oder Verfolgung von Straftaten oder der Strafvollstreckung sowie zum freien Datenverkehr **(erste Lesung)**
 - = Informationen des Vorsitzes
 - 14934/15 DATAPROTECT 225 JAI 969 DAPIX 231 FREMP 288 COMIX 655
CODEC 1645
 - 14935/15 DATAPROTECT 226 JAI 970 DAPIX 232 FREMP 289 COMIX 656
CODEC 1646
- Weiteres Vorgehen im Anschluss an die Tagung des Rates (Justiz und Inneres) am 3./4. Dezember 2015
- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Verfahrensgarantien in Strafverfahren für verdächtige oder beschuldigte Kinder **(erste Lesung)**
 - = Vorbereitung des 9. Trilogs
 - 14895/15 DROIPEN 163 COPEN 341 CODEC 1639
- Vorbereitung der Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 15. Dezember 2015
 - f) Vorschlag für eine interinstitutionelle Vereinbarung über bessere Rechtsetzung
 - = Politische Einigung
 - 15007/15 INST 437 POLGEN 174 JUR 767 IA 22 CODEC 1671

o

o o

GEMISCHTER AUSSCHUSS (DONNERSTAG, 10. DEZEMBER 2015 - 10.00 Uhr)

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die zuständigen Behörden zum Zwecke der Verhütung, Aufdeckung, Untersuchung oder Verfolgung von Straftaten oder der Strafvollstreckung sowie zum freien Datenverkehr (**erste Lesung**)
 - = Gedankenaustausch über den gesamten Text
 - 14934/15 DATAPROTECT 225 JAI 969 DAPIX 231 FREMP 288 COMIX 655
CODEC 1645
 - 14935/15 DATAPROTECT 226 JAI 970 DAPIX 232 FREMP 289 COMIX 656
CODEC 1646

(°) Punkt, zu dem der AStV gemäß Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.

-
- NB:** Ratsdokumente sind im Extranet abrufbar. Unmittelbar vor der Sitzung erstellte Dokumente liegen in begrenzter Zahl im Sitzungssaal aus. Die Saaldiener stellen auf Anfrage umgehend Exemplare zur Verfügung.
- NB:** Für Delegierte, die zur Teilnahme an einer Sitzung einen Tagesausweis benötigen, finden sich Hinweise zur Erlangung des Ausweises in Dokument 14387/1/12 REV 1.